

Tous articles, nouvelles, communications, destinés à la publication dans "Le Progrès du Golfe" doivent être adressés et parvenir au plus tard le MERCREDI à la REDACTION.

Pour toutes demandes concernant les abonnements et les annonces, et pour les envois d'argent, on doit s'adresser à l'Administration.

ABONNEMENT :
Un an (Canada)..... \$1.00
Un an (Etrangers)..... \$1.50

Le Progrès du Golfe

AIME DIEU ET VA TON CHEMIN!

Publie chaque semaine, le vendredi, les plus récentes nouvelles du district et des articles intéressants écrits par des collaborateurs sérieux et bien pensants.

Le "Progrès" est le journal qui a, dans la région du Golfe, la plus forte circulation, ce qui en fait l'un des plus puissants médiums de publicité.

ANNONCES :

La ligne (1ère insertion)..... \$0.10
Insertions subséquentes..... 0.05
Mariage, Décès, Naissance..... 0.25

IMPRIMÉ PAR L'IMPRIMERIE GÉNÉRALE DE RIMOUSKI

J. EUDORE COUTURE, Rédacteur en chef

Propriétaires : LA C^{ie} DU PROGRÈS DU GOLFE

SERAPHIN VACHON, Administrateur

LE GOUVERNEMENT GOUIN SE MAINTIENT AU POUVOIR

PAR UNE FORTE MAJORITE

Le Ministre de l'Agriculture M. J. E. Caron, est battu dans l'Islet. Le Ministre de la Colonisation élu dans Nicolet, mais défait dans Témiscamingue.

Le Chef de l'Opposition, M. J. M. Tellier

est réélu, ainsi que ses principaux et ses plus valeureux lieutenants ARMAND LAVERGNE, Hon. JEAN PREVOST.---Heureuses acquisitions pour les conservateurs.

Godfroy Langlois et Damien Bouchard, deux hommes non désirables, siègeront à la Législature.

ELUS DANS LA PROVINCE

ELUS DANS LA PROVINCE				DANS LE COMTE DE RIMOUSKI	
ARGENTEUIL C. Slater, cons..... 100	CHATEAUGUAY H. Mercier, lib..... 1400	KAMOURASKA A. Stein, lib..... 86	Laurier.— Ech. Turcotte, ind..... 360	RICHELIEU M. Pélouquin, lib..... 310	Le Candidat libéral M. Tessier est élu par 182 voix de majorité
ARTHABASKA Paul Tourigny, lib..... 400	CHICOUTIMI H. Petit, lib..... 115	LABELLE H.-A. Fortier, lib..... 14	MAISONNEUVE.— Hble J. Décarie..... 1000	RICHMOND P.-S.-G. McKenzie, lib..... 1000	
BAGOT F.-H. Daignault, lib..... 125	COMPTON A.-W. Giard, cons..... 500	LAC ST-JEAN J.-B. Carboneau, lib..... 300	STE-MARIE.— N. Séguin, lib..... 2009	RIMOUSKI Aug.-M. Tessier, lib..... 182	M. Elzéar Sasseeville obtient une majorité de 184 dans la ville et la paroisse de Rimouski
BEAUCE Arthur Godbout, lib..... 200	DEUX-MONTAGNES A. Sauvé, cons..... 17	LAPRAIRIE E.-S. Patenaude, cons..... 85	ST-JACQUES.— C. Robillard, lib..... 800	ROUVILLE J.-E. Robert, lib..... 425	
BEAUVAINOIS A.-E. Robert, lib..... 19	DORCHESTER A. Morisset, lib..... 36	L'ASSOMPTION W. Reid, lib..... élu	ST-LOUIS.— G. Langlois, lib..... 900	ST-HYACINTHE D.-P. Bouchard, lib..... 3	TABLEAU DES PAROISSES
BELLECHASSE Ant. Galipault, lib..... 655	DRUMMOND Hble.-J. Allard, lib..... 25	LAVAL W. Lévesque, lib..... élu	ST-LAURENT.— J.-T. Finnie, lib..... 125	ST-JEAN Sir L. Gouin..... 400	
BERTHIER Jos. Lafontaine, lib..... 40	FRONTENAC Dr G.-S. Grégoire, lib..... élu	LEVIS A. Bernier, cons..... 500	ST-GEORGES.— C.-E. Gault, cons..... 1100	ST-MAURICE G.-J. Delisle, lib..... 193	St-Mathieu..... 46
BONAVENTURE J.-H. Kelly, lib..... 1000	HOCHELAGA S. Létourneau, lib..... 1100	L'ISLET Oct. Morin, cons..... 100	STE-ANNE.— D. Tansey, cons..... 200	ST-SAUVEUR A. Langlois, ouv., lib..... 450	St-Simon..... 22
BROME W.-F. Vikas, lib..... 425	HUNTINGTON W.-H. Walker, lib..... 300	LOTBINIERE J.-N. Francoeur, lib..... 1200	WESTMOUNT.— M. Smart, cons..... 525	SHEFFORD W.-S. Bullock lib..... 200	St-Fabien..... 131
CHAMBLY E.-N. Desaulniers, lib..... 103	IBERVILLE J.-A. Benoit, lib..... 500	MASKINONGE R. Tourville, lib..... 75	NAPIERVILLE C. Doris, lib..... 69	SHERBROOKE C.-E. Therrien, lib..... 500	Bic..... 22
CHAMPLAIN M. Labissonnière, cons..... 182	JACQUES CARTIEG P. Cousineau, cons..... 525	MATANE D. Caron, lib..... 150	NICOLET Hble C.-R. Devlin..... 288	SOULANGES J.-O. Mousseau, lib..... 134	St-Valérien..... 10
CHAVLEVOIX-SAGUENAY Pierre D'Auteuil, cons..... 90	JOLIETTE J.-M. Tellier, cons..... 437	MEGANTIC J. Demets, lib..... 323	OTTAWA F.-A. Gendron, élu.....	STANSTEAD P.-A. Bissonnette, lib..... élu.	Sacré-Cœur..... 19
		MISSISQUOI J.-B. Gosselin, élu.....	PONTIAC C.-A. Campbell, cons..... 136	TEMISCAMINGUE Dr E.-A. Aubin, cons..... 1104	St-Blandine..... 1
		MONTCALM J. Sylvestre, cons..... 100	POTNEUF Sir Lomer Gouin..... 1200	TEMISCOUATA Léo. Bérubé, cons., élu.....	Pointe-au-Père..... 6
		MONTMAGNY A. Lavergne, cons..... 100	QUEBEC-CENTRE E. Leclerc, lib..... 400	TERREBONNE Hble Jean Prévost, opp..... 1000	St-Anaclet..... 27
		MONTMORENCY Hble L.-A. Taschereau..... 313	QUEBEC-COMTE Hble C.-F. Delâge, lib..... 149	TROIS-RIVIERES J.-A. Tessier, lib..... 317	St-Luce..... 36
		MONTREAL L. Létourneau, lib..... 800	QUEBEC-EST L. Létourneau, lib..... 800	VAUDREUIL H. Pilon, lib..... 200	St-Donat..... 55
		DORION.— G. Mayrand, lib..... 400	QUEBEC-OUEST Hble J.-C. Kaine, lib..... 40	VERCHERES A. Geoffrion, lib..... 204	St-Gabriel..... 74
				WOLFE N. Tanguay, lib..... 168	St-Frs-Xavier (Hauteurs)..... 3
				YAMASKA E. Ouellet, lib..... élu.	Majorité pour M. Tessier :—182

Résumé du Scrutin du 15 mai :

Partisans de M. Gouin, = = 61
 Partisans de M. Tellier, = 17
 Indépendants, = = = 2
 Majorité pour M. Gouin, = 44

MINISTRES REELUS

SIR LOMER GOUIN..... SAINT-JEAN
 SIR LOMER GOUIN..... PORTNEUF
 HON. JULES ALLARD..... DRUMMOND
 HON. L.-A. TACHÉREAU..... MONTMORENCY
 HON. P.-S.-G. MacKENSIE .. RICHMOND
 HON. JÉRÉMIE DÉCARIE .. MAISONNEUVE
 HON. CHARLES DEVLIN .. NICOLET
 HON. JOHN KAINE..... QUÉBEC OUEST

HEUREUSES MERES

Il n'y a pas de bonheur possible sans une bonne santé—et cependant, combien de femmes peuvent se vanter de jouir d'une santé parfaite?

Il ne faut pas oublier que l'organisme de la femme est naturellement délicat, qu'elle est sujette à une foule d'affections inhérentes à son sexe et qu'elle a sa grosse part des charges domestiques.

La mère de famille a aussi un devoir moral à remplir; la faiblesse et la débilité étant héréditaires, si elle veut que ses enfants jouissent d'une bonne santé, il faut qu'elle-même veille sur sa santé. L'affaiblissement consécutif à la Maternité nécessite le recours au tonique par excellence, le

VIN ST MICHEL

dont l'action en quelque sorte immédiate et les merveilleuses propriétés reconstituantes sont utilisées journellement avec succès par la Profession Médicale, dans tous les cas de faiblesse, anémie, chlorose, débilité générale, épuisement nerveux.

MEFIEZ-VOUS DES IMITATIONS
TOUJOURS DANGEREUSES.

LE VIN ST-MICHEL SE PREND A RAISON D'UN VERRE
A VIN AVANT LES REPAS ET CHAQUE FOIS
QUE LE BESOIN S'EN FAIT SENTIR

BOIVIN, WILSON & CIE, LIMITEE.

620, RUE ST-PAUL,

MONTREAL.

EASTERN DRUG CO. AGENTS pour les ETATS UNIS, BOSTON, MASS.



AVIS

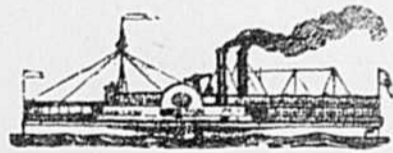
Tout le monde s'éprenne du progrès d'Edmonton.

Voulez-vous faire beaucoup d'argent en peu de temps.

Nous mettrons bientôt en vente des terrains de première classe pour construire des résidences.

Nous avons besoin d'un représentant compétent et actif dans votre ville.— Très bons salaires. Ecrivez ou télégraphiez-nous si vous désirez devenir notre représentant.

HODGES LAYLER Co LMTD.,
42 Jasper Ave. East.,
Edmonton Alta.



LEVAPEUR GASPESIEEN

Le "Gaspésien" prendra passagers et fret au Quai de la Pointe-au-Père, (le temps le permettant), pour la GADPE-SIE, les jeudis matin:

Mai, 16 et 30
Juin, 13 et 27
Juillet, 11 et 25
Août, 8 et 22
Septembre, 5 et 19
Octobre, 3 — 17 — 31
Novembre, 13.

En remontant, les semaines alternatives, le "Gaspésien" prendra des passagers pour Québec et Montréal.

Pour information et billets, adressez-vous à

JOHN McWILLIAMS, agent,
Pointe-au-Père.

Téléphone National.—
4-15 Nov.

AVIS

M. N. Bernier, avocat, a transporté son Bureau dans la bâtisse de "La Compagnie d'Assurance de Rimouski", sur l'Avenue de la Cathédrale, en face du Bureau de Poste.

Chaussures

VOUS, qui avez besoin d'une bonne et belle CHAUSSURE, n'oubliez pas que chez

A. D'ANJOU & CIE vous trouverez ce qu'il vous faut, à des prix très modérés, et que vous y gagnerez par la bonté et l'élégance de mes chaussures.

Venez faire une visite à notre magasin.
Chaussures pour enfants, une spécialité.

EDMONTON, Alta.

La ville la plus rapidement progressive en Canada. Des ventes débutant le 1er avril courant ont conquis une haute valeur pour finir par subdiviser les lots bon marché, écoulés facilement. Gros profits pour un agent d'immeubles.

S'adresser à
S. S. FRANKLIN, & Co. Ltd.
EDMONTON, Alta.

RESTAURANT VICTORIA

REPAS A TOUTE HEURE

Toujours en mains: Epicerie

Cigars, Cigarette, Tabacs, Crème à la glace.

Avenue de L'Évêché, RIMOUSKI
(Ancien poste de Mme Robert.)

VIN ST MICHEL

Le Vin St-Michel est reconnu définitivement par la Profession Médicale comme le Tonique-Reconstituant le plus actif et le plus puissant.

Le Vin St-Michel soutient et répare les forces, enrichissant le sang appauvri.

Le Vin St-Michel convient aux personnes pâles, faibles, anémiques, épuisées par le travail, les excès ou la maladie.

Le Vin St-Michel combat rapidement, efficacement les défaillances du système nerveux.

Le Vin St-Michel justifie la confiance du public par les nombreuses guérisons qu'il a accomplies et qu'il accomplit chaque jour.

Le Vin St-Michel convient à tous les âges, aux estomacs les plus délicats.

Le VIN ST-MICHEL se prend à la dose d'un verre à vin avant chaque repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

BOIVIN, WILSON & CIE, LIMITEE.
SEULS AGENTS
620, RUE ST-PAUL, MONTREAL.

Banque Nationale

(Fondée en 1866)

CAPITAL - - - - - \$2,000,000.

Réserve et profits indivis \$1,300,000.

Nous acceptons des Depots de
\$1.00 et plus.

L'intérêt qui compte du jour du dépôt est payé sur la balance quotidienne.

Nous accueillons les petits comptes avec empressement.

Nous avons des correspondants par le monde entier

— ET NOS —

Mandats de voyage sont payables au pair par tous.

Notre Bureau de PARIS

Rue Boudreau, 7 Square de l'Opéra

Offre des avantages exceptionnels au commerce et au public voyageur.

Les virements de fonds les collections les paiements les crédits commerciaux et les placements sont effectués en Europe aux Etats-Unis et au Canada, AU PLUS BAS PRIX.

R. O. Gilbert gérant de la succursale de Rimouski.

Encourageons l'Industrie LOCALE

LES VOITURES qui sortent
des ateliers **LEON D'AMOURS**

Sont construites sur des patrons entièrement nouveaux, et ont un cachet d'élégance et de solidité incomparables. Elles sont spécialement construites pour nos régions; chaque partie bien ajustée et visée. Elles sont parfaitement garanties.

SPECIALITE:

Grandes CARRIOLES de Charretier

N'achetez que celles-là. Voyez notre agent.

Très beaux types de petites carrioles de famille, bourrées en peulche de sole, de différents modèles et dans tous prix.—N'achetez pas ailleurs avant de venir me voir.

S'il n'y a pas d'agent dans votre localité, écrivez nous directement ou venez nous voir. N'achetez pas sans connaître la supériorité de nos voitures, sur la voiture importée.

Aussi: ENGIN A GAZOLINE « WATERLOO » le plus économique et le plus facile à faire fonctionner. — MOULINS A BATTRE, VANNEURS « CHAMPION UNIVERSEL »

Bons agents demandés partout.

LEON D'AMOURS TROIS-PISTOLES

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

Fusionnée avec la

Eastern Townships Bank

SIR EDMOND WALKER, C.V.O., L.L.D., D.C.L., - Président
ALEXANDER LAIRD, - Gerant-General
JOHN AIRD, - Asst. Gerant-General

Capital Payé, \$14,800,000. Réserve \$12,200,000

Plus de 340 succursales dans le Canada, les Etats-Unis, l'Angleterre et le Mexique.

Cette banque avec ses nombreuses succursales est particulièrement bien pourvue pour faciliter toutes les transactions d'affaires de banque au Canada et à l'étranger.

Par son amalgamation avec la Eastern Townships Bank elle est en état de rendre service au public dans tous les endroits où se trouvent des succursales de cette banque mieux que toute autre banque.

Elle émet des traites et mandats d'argent sur toutes les principales contrées du monde dans chacun de ses succursales.

Chèques de voyageurs et lettres de crédit négociables dans toutes les parties du monde.

Billets acceptés pour la collection partout où il y a une banque ou banquier.

J. MACKINNON, Gerant-Général Eastern Townships Division

Succursale de Rimouski: W. CLOUTIER, Gerant.

Sous-Agences BIC et ST-FABIEN

FABIEN THIBAUT

Marchand Tailleur et de Nouveautés pour Homme

Toujours en stock ce qu'il y a de plus à la mode en fait de: CHAPEAUX, CASQUETTES, GANTS, CRAVATES, CHAUSSURES, Etc., Etc.

L'endroit où vous trouvez le plus bel assortiment de TWEEDS, SERGES, DRAPS, pour habillements et pardessus.

COUPE GARANTIE

Rue St-Germain, :: RIMOUSKI, Qué.

POUR LE PRINTEMPS !!

Venez voir le bel assortiment de CHAUSSURES pour le Printemps, que nous venons de recevoir.

Il y en a dans tous les prix

et pour tous les goûts: **DERNIERS NOUVEAUTES**

Spécialité: CHAUSSURES POUR ENFANTS

Au Magasin Populaire CHARLES GAGNON

Cartes d'Affaires

Avocats

LOUIS TACHE

—AVOCAT—

Rue St-Jean, Rimouski.

L. N. Asselin, C. R.

R. E. Asselin, L.L.L.

ASSELIN & ASSELIN

—AVOCATS—

Coin des avenues de la Cathédrale et de l'Évêché.

Bâtisse de la Banque "Eastern" Rimouski, Qué.

Isidore Gagnon, L.L.B.

Elz. Sasseville, L.L.L.

P.-Emile Gagnon, L.L.L.

GAGNON SASSEVILLE & GAGNON

—AVOCATS—

Avenue de la Cathédrale,

RIMOUSKI

Téléphone 102.—

H.-E. NOEL, L.L.L.

—AVOCAT—

AMQUI, — — — P. Q.

Sera à Cedar-Hall et à Sayabec, le jeudi de chaque semaine.

N. BERNIER

—AVOCAT—

Bureau chez Dame Vve Crawlay

Rue St-Germain

RIMOUSKI

Notaires

L.-de-G. BELZILE, L.L.B.

—NOTAIRE—

Bâtisse de la Cie d'Assurance,

RIMOUSKI

J.-EUDORE COUTURE, L.L.L.

—NOTAIRE PUBLIC—

Commissaire de la Cour

Supérieure.

Avenue de l'Évêché

RIMOUSKI

Médecins

Dr L.-J. MOREAULT

Ex-Interne de la Maternité et de

l'Hôtel-Dieu de Québec.

MEDECIN CHIRURGIEN

BUREAU: Coin des Avenues de

la Cathédrale et de l'Évêché.

(Maison du Dr Joseph Gauvreau)

Dr L.-F. LEPAGE

S'occupe de Médecine Générale

TRAITE SPECIALEMENT:

Les maladies des yeux, du nez, de la gorge.—

Extraction et réparation des dents.

Rue St-Germain, RIMOUSKI.

Dr Z. VEZINA

Ex-Elève des Hôpitaux de Paris

SPECIALITE:

Maladies des yeux, Oreilles, Nez,

Gorge.—

BUREAU: Fraserville, coin des

rues St-Laurent et Station.

TEL. KAMOURASKA NO. 325

" BELLECHASSE " 319

Heures de Bureau: 10 hrs à 11-

30 hrs A.M., et 2 hrs à 5 hrs P.M.,

Soir: de 7 à 8 hrs, P.M.

—DR CONRAD RINGUET—

MEDECIN-CHIRURGIEN

Gradué de l'Université Laval.

Elève des Hôpitaux de Paris.

SPECIALITES: — Chirurgie, Ma-

ladies des Enfants.—

BUREAU: Chez M. F.-X. Proulx.

Avenue de l'Évêché.

RIMOUSKI

Assurances

AGENCE

Des Compagnies d'Assurances Can-

adiennes suivantes, contre le feu:

"La Rimouski".—

"La Cie Montréal-Canada".—

"La Provinciale", Montréal.—

"La Mutuelle de Richmond-Drum-

mond".—

Taux les plus bas.— Pour autres

renseignements, s'adresser à: —

F.-J. COUTURE,

Comp'able et Agent.

Avenue de l'Évêché, RIMOUSKI.

David Ouellet Pierre Levesque

Ouellet & Levesque

ARCHITECTES

P Q A A A A I C

BUREAUX:

115 rue St-Jean.— Québec.

L.-HECTOR GARON

HUISSIER

Cour Supérieure.— RIMOUSKI

DETECTIVE PRIVE

Collection de tout compte.

Assurances: Feu, Vie, Plate

Glass, Accidents.—

Tel. Kamouraska. Rue de l'Église

GEORGES OUMET

Ingénieur Civil et Arpenteur Géomètre.

FRASERVILLE, Qué.

Diplômé de l'École Polytechnique de Montréal.

THE VICTORIA MUSIC CO. RIMOUSKI. Vend le MEILLEUR PIANO. ARTHUR CHAMBERLAND, GÉRANT

La Fonderie et Machinerie Ltee. MONT-JOLI, Ste-Flavie Station, Co. Rimouski, P. Q. CAPITAL: \$99,000.00

GLACE Pure Alimentaire. Récoltée et emmagasinée sous la surveillance d'un médecin. Livrable a la tonne de 2000 livres.

AU BON MARCHÉ. SPECIALITÉ: ÉPIERIES de premier choix; Bonbons de toutes les qualités, Pommes, et Oranges, Raisin, Mélanges, Biscuits de toutes sortes.

REGAL NATIONAL. Durant Quarante Siècles, le Blé a Nourri l'Humanité. A une Certaine Époque, il était l'Unique Étalon des Échanges.

Le Tonique Favori des Familles LE VIN DES CARMES. à la dose d'un petit verre à vin avant les repas, convient à tous les âges.

XVIème Pèlerinage du Canada a LOURDES \$244.00 toutes dépenses payées. Dames de la Fédération St-Jean-Baptiste. Départ de Montréal Le 14 Juillet.

FUMEZ Les Célèbres Cigares DIXIE LAURIER ET CAMILLO. Mme LAUZIER & FILS

AUTOMOBILES "JACKSON" et "FORD". Construites spécialement pour nos chemins de campagne. Garage de Rimouski. VENÉZ LES VOIR DEMANDEZ NOS CATALOGUES. Théberge & Lepage AGENTS GÉNÉRAUX RIMOUSKI, P. Q.

Souffrez-vous de la Poitrine? Le Vin Morin Grésé-Phates. souverain dans le traitement du Rhume, de la Toux, de la Bronchite, de la Débilité Générale, de la Pneumonie, de la prédisposition à la Consommation et de toutes les Affections des Voies Respiratoires.

Une Bonne Nouvelle pour les Propriétaires de Moulins. LA CIE INDUSTRIELLE DE RIMOUSKI répare les Scies rondes, aminçage et martelage. Elle fabrique aussi les POULIES en bois, de toutes dimensions et de tous genres.

PATENTES PIGEON ET PIGEON. 714 RUE ST-JACQUES, MONTREAL. Province de Québec, COUR SUP. PÉRIEURE. No 4545.

"LA VIGIE" Magnifique Yacht à voile et Mzoline faisant la traversé DE RIMOUSKI à BERSIMIS POUR LE SERVICE DES MALLÉS DE S. M.

Capt. E. HEPPEL Propriétaire. Le fret doit être sur le quai au moins deux heures avant chaque départ.

Agence de Voyages sous la direction de John McWilliams POINTE-AU-PÈRE, Co. Rimouski.

John McWilliams POINTE-AU-PÈRE. Téléphone Nationale.

Service de la Côte. Le magnifique yacht "Oenone", propriété de M. Alphonse Fournier, sous l'habile direction du Capt. W. Caron, cette année fera le service régulier de Rimouski à la côte nord, et sera constamment à la disposition des touristes et de toutes personnes qui désireront se faire transporter à tous endroits de la côte, sans exception, à partir de Tadoussac jusqu'à Sept Îles.

A VENDRE. Un poêle de cuisin WINNER chauffant avec bois et charbon.

Aux Abonnés Retardataires. Le Temps est Arrivé. Un certain nombre d'abonnés sont portés à oublier qu'ils devaient régler leur abonnement à notre journal au plus tard à la fin de chaque année.

INTERCOONIAL HORAIRE. Horaire d'hiver de l'Intercoonial pour 1911-1912, en force depuis le 29 octobre 1910. Depuis cette date, les trains arrivent comme suit à la gare de Rimouski: MONTANT Express Maritime, 6.35 hrs a.m. Local (mixed), 9.34 hrs a.m. Accommodation, 9.42 hrs a.m. Train du marché, 5.00 hrs p.m.

MALADIES DE POITRINE. On compte, chaque année, par milliers les victimes de la Consommation, la "peste blanche" dont l'action est lente, mais sûre, sournoise, dissimulée mais incessante et progressive.

SIROP MATHIEU. au Goudron, à l'Huile de Foie de Morue et autres Extraits Médicinaux. Destiné à combattre les Maladies de Poitrine à toutes les périodes, parce qu'il répare les Pertes de l'Organisme tout en détruisant les germes ou microbes malfaisants.

Névralgie. Migraines, Maux de Tête, Fatigue nerveuse sont radicalement guéris par l'usage des POUDRÉS NERVINES DE MATHIEU.

CIE J. L. MATHIEU, PROPRIÉTAIRE, SHERBROOKE, P. Q.

J. T. CHENARD AGENT-ASSUREUR. Assurances de toutes sortes. Agent du District de Québec pour la "Confederation Life Association".

Ce qu'il vous faut pour le printemps. Demandez la peinture "Martin Senour", reconnue comme la meilleure sur le marché.

Michaud & Fils Ste-Flavie Station. 50 - J. N. O. -

RESUMÉ DES RÈGLEMENTS NANT LES TRES DU NORD OUEST CANADIEN. Toute personne se trouvant le seul ou l'une famille, ou tout individu mâle de plus de 18 ans, pourra prendre comme homestead un quart de section — de terre de l'Etat disponible au Manitoba.

W. W. CORT. Sous-ministre de l'Intérieur. Le "Progrès du Golfe" est en vente à l'Imprimerie et au magasin de M. E. Lauzier, avenue de la Cathédrale. Deux sous l'exemplaire.

A VENDRE. Un clavier "Remington No. 10, avec charriot de 12 pouces, en bon ordre. Ce clavier est du modèle le plus récent. Conditions de paiement faciles, si on le désire. S'adresser à l'Imprimerie Générale de Rimouski.

Une jument, poil rouge, 11 ans. Harnais et voitures d'hiver et d'été, en parfait ordre. Très bonnes conditions. S'adresser à M. ALPHONSE RUEST, Pointe-au-Père. J.N.O.

Une maison avec un magasin, construite sur un terrain de 1 arpent carré, entièrement payé. Aussi un hangar et une très bonne grange. S'adresser à J. Et CORBIN, marchand, Brûlé, Rimouski. 52-3ms.

Servante Demandée. On demande une servante générale; bons gages. S'adresser à Mme R.-O. GILBERT, "Banque Nationale", Rimouski, Qué.

On Demande. Des jeunes filles pour la couture trouveraient de l'emploi immédiat en s'adressant à M. ACHILLE BELZILE, Marchand-Tailleur, Rue St-Germain, RIMOUSKI, 241 p.

Poele a Vendre. Pour cause de déménagement M. W. Cloutier, Gérant de La Banque de Commerce, vendra à réduction avec facilités de paiement un magnifique poêle Grand Feu n'ayant servi que 11 mois.

LE NOUVEAU MAGASIN. FERA L'OUVERTURE DE SON SALON DE MODES DU PRINTEMPS Jeudi, 4 Avril ET LES JOURS SUIVANTS. Venez jeter un coup d'œil sur notre magnifique installation de MODES DU PRINTEMPS, cela vous intéressera certainement.

NOUVEAU MAGASIN Oct. Michaud, Prop. Avenue de la Cathédrale, Rimo. On demande une Modiste d'expérience dans la confection des chapeaux et vêtements de dames. Spécialement les Chapeaux. Pour commencer à travailler à la fin de mars ou au commencement d'avril prochain. S'adresser par lettre à Henri Garon, Marchand-Général, 41 J.N.O. CAUSAVAL, Qué

TAUX REDUITS POUR Colons à la recherche de foyer. 1912 - Depart - 1912. MANITOBA 14 et 28 mai 11 et 25 juin SASKATCHEWAN 9 et 23 juillet 6 et 20 août ALBERTA 3 et 17 septembre

BILLETS BONS POUR DEUX MOIS. Pour billets et renseignements généraux s'adresser à 30 rue St-Jean, angle de la Côte du Palais, 46 rue Dalhousie, au Château Frontenac ou à la Gare du Palais, Québec. G. J. P. MOORE. Agence générale de chemins de fer et paquebots. Nous représentons toutes les lignes transatlantiques. Ou à E. J. HEBERT, 1er Ass. Agent Général, Dépt. des Voyageurs, Gare Windsor, MONTREAL.

APRES LA BATAILLE

Le Gouvernement Gouin est maintenu au pouvoir : c'est le peuple qui le veut.

M. Tellier reprendra à la Législature la direction des forces de l'opposition.

Nous avons combattu avec vigueur la politique de M. Gouin parce que nous la jugeons condamnable et contraire aux intérêts bien entendus de notre Province et de notre peuple.

C'est encore notre intime et très sincère conviction que la politique intelligente, saine et progressive soumise à l'approbation de l'électorat par M. Tellier devait recevoir l'adhésion et le soutien de tout citoyen éclairé, libre et consciencieux de cette Province.

Nous acceptons dignement le verdict du peuple et nous nous inclinons devant son jugement, sans reconnaître qu'il soit juste.

Notre drapeau n'a pu cette fois triompher pour des raisons multiples que nous n'avons pas le temps d'exposer aujourd'hui.

Et maintenant, qu'on ne soit pas surpris chez nos adversaires si nous déclarons que la déroute ne nous a pas du tout consternés ni aucunement découragés.

Nous étions dans l'opposition avant le 15 mai, nous nous y retrouvons, après.

Nous combattons les lois que nous estimons injustes, nuisibles à la bonne administration de notre pays, et de nature à éloigner notre peuple de sa des-

tinée et de sa mission. La tâche est loin d'être finie : dans l'opposition comme au pouvoir nos idées ne changent pas, on le sait.

Notre œuvre reste la même, elle se continuera.

Au cours de la dernière campagne électorale, on nous a fait une guerre acharnée, mêlée parfois de férocité et de perfidie.

Nous nous sommes défendus avec courage, franchise, loyauté et honnêteté.

Le mot d'ordre de notre candidat Sasseville et de ses principaux lieutenants était celui-ci : Pas de corruption ! Pas de boisson !

Quoi qu'en disent les langues sales et perverses et certains politiciens de bas étage, le mot d'ordre a été respecté, si bien, si fidèlement, que le soir de la votation nous entendions de braves conservateurs, un peu marris de leur défaite, maugréer avec tristesse : "Non, c'est impossible; faire des élections sans boisson, avec... des prières, ça ne réussit pas... surtout quand les adversaires non scrupuleux inondent nos campagnes de gin et de whisky !"

"Il faut de la boisson pour faire des élections" : combien de fois n'avons-nous pas entendu énoncer cette prétention dans le cours de la lutte.

C'est honteux, c'est dégoûtant, c'est humiliant. Mais, grâce à Dieu, les amis d'Elzéar Sasseville peuvent au moins se réjouir de n'avoir point manqué à l'honneur et au devoir en

se servant de moyens malhonnêtes et frauduleux pour capter des votes. Ils ont perdu, mais en braves, sans peur et sans reproche.

La défaite ne nous rend pas rageurs ni furieux comme certains adversaires le sont devenus au 21 septembre lors de la chute de leur chef Laurier.

Le poids de la défaite nous paraît assez léger malgré tout, et nous savons le porter allègrement.

Les injures et les invectives grossières dont quelques poissards alcoolisés nous ont gratifiés en certaines circonstances ne nous ont pas émus ni effrayés. Nous avons su rencontrer en face nos insulteurs, et nous avons combattu vigoureusement mais poliment nos loyaux et dignes adversaires.

Nous acceptons notre défaite en hommes, sans nous lamenter inutilement, prêts à retourner sur le champ de bataille, pour lutter sous le bon drapeau, disposés plus que jamais à défendre vaillamment nos principes, à remplir notre devoir consciencieusement, sans peur, toujours !

Quant au Gouvernement Gouin et au nouveau député de Rimouski, nous serons assez loyaux pour leur rendre justice quand ils feront bien, comme nous les blâmerons quand ils négligeront les intérêts de leurs compatriotes et ceux de notre Province.

Lettre de M. SASSEVILLE

Monsieur le Directeur du "Progrès du Golfe", Rimouski. Mon cher Directeur,

Je m'empresse de venir dire par la voix de votre journal, un cordial merci à tous les bons amis, qui m'ont donné un appui si sincère, si loyal et si dévoué.

Puissai-je n'avoir pas été trop au-dessous de la tâche qu'ils m'avaient confiée et je serai content. Je dois de plus les féliciter d'avoir été fidèles jusqu'à la fin aux principes qui ont toujours fait l'honneur de notre beau parti : éviter toute corruption soit par l'argent, la

boisson ou autrement. Nos adversaires n'en peuvent dire autant.

Malgré les nombreuses absences, Rimouski, où j'ai l'honneur de vivre, m'a donné la plus grande majorité qui se soit vue jusqu'à ce jour, au-delà de 180; c'est un témoignage de confiance et d'estime bien de nature à me consoler des petits déboires d'une lutte électorale.

Dans les prochains numéros nous pourrions édifier nos amis en commentant les causes de la défaite.

Cordialement à vous, Elzéar SASSEVILLE.

Et Vous, Jeunes Enfants ?

Qu'est-ce que les enfants peuvent bien faire dans une Caisse Populaire ? C'est ce que nous allons étudier ensemble aujourd'hui.

Les enfants, ces jeunes rameaux greffés au tronc de l'arbre national et qui seront les fortes branches plus tard, voilà cette troisième classe, pour laquelle nous devons encore nous dévouer, et à laquelle nous devons une attention toute particulière.

L'œuvre si belle de la Caisse Populaire serait incomplète, si les sollicitudes et l'attention du fondateur n'étaient pas étendues jusque là. Après avoir répandu ses bienfaits inépuisables sur toutes les classes de la société, il y avait encore une lacune à combler, si les plus petits du peuple en étaient exclus. Heureusement elle n'existe pas.

Je ne m'arrêterai pas à prouver que l'économie est une vertu, qu'il faut faire un effort pour la pratiquer, et qu'elle peut s'acquérir par la répétition des actes. Il s'agit simplement de prouver que la Caisse formerait nos enfants à l'économie, et la sauverait de bien des dangers.

Nos enfants, tous jeunes encore, sont déjà aux prises avec deux grands ennemis : nos propres ennemis, et la prétendue tendresse des parents.

Gous n'ignorez pas que les sectaires n'épargnent rien pour les émanciper. Vous n'avez qu'à regarder et voir avec quel rage ils luttent pour nous enlever le droit de les instruire, et avec quelle perfidie ils multiplient sous leurs pas les germes de perversion.

Ce qu'il y a de déplorable, c'est que nous les aidons dans leur besogne, et que nous leur fournissons des armes dont ils savent se servir pour nous enlever le contrôle sur nos enfants. Il ne faut pas connaître la prétendue tendresse de certains parents pour en douter. Aujourd'hui, un enfant n'a pas encore l'âge de raison que déjà il a le sou sous le pouce pour le dépenser à sa guise. Nous lui donnons souvent ce sou. Il achète

des bonbons, ce n'est pas mal ! mais est-ce que les habitudes ne se contractent pas par la répétition des actes. Suivons l'enfant.

Il grandit, pas en sagesse ni en vertu, mais avec cette habitude. Il en est venu à demander lui-même des sous, et nous les lui donnons encore.

Voici qu'il grandit. Les habitudes ne changent pas avec l'âge, mais les goûts changent, eux. Il voit des plus grands que lui griller des cigaretttes, acheter des cartes postales. Alors il met les bonbons de côté, et achète ces objets.

Le voici à 10 ou 12 ans. Entraîné par des compagnons déjà gâtés, il prend le chemin des théâtres à cinq sous, et passe des heures aux vues animées. A 12 ans, vous lui verrez entre les mains des livres dangereux, tels que les Nick Carter, le Buffalo Bill, quand ce ne sera pas des livres immoraux ou des images obscènes.

A quinze ans, gagnant peut-être quelques sous, il va les dépenser dans une buvette. Peut-on s'étonner de cette profession. Non. On ne lui a jamais parlé d'économie. Il est convaincu que l'argent est fait pour être dépensé. Il le dépense.

Et voilà comment il se fait qu'une grande partie des enfants sont élevés dans une atmosphère de gaspillage incroyable.

Les juifs et les francs-maçons connaissent notre point faible, et ils en profitent. C'est pourquoi vous les voyez mettre à la portée des bourses de nos enfants tout le poison nécessaire pour gâter leurs cœurs et pervertir leurs intelligences.

Ah ! ils nous préparent ainsi, avec ces générations d'énervés et de bons à rien, de tristes hécatombes. Et nous, nous laissons faire.

Laisserons-nous faire bien longtemps ? Assisterons-nous, insensibles et impassibles, à la ruine des nôtres, et nous laisserons-nous enlever dans nos bras ce que nous avons de plus cher au monde ? Je vous laisse la réponse.

Etablissons donc partout des Caisses Populaires, et enseignons à nos enfants la valeur du sou.

Faisons leur comprendre que leur sou, ce sont des gouttes d'eau qui, réunies, forment les océans. Rappelons leur souvent que l'esprit d'économie fait le bon chrétien, le citoyen sobre et rangé, et que l'esprit de gaspillage, au contraire, fait le déclassé, l'avili, le dégradé.

Donnons leur ensuite des sous, et ils les déposeront aux caisses. L'habitude s'acquiert par la répétition des actes.

Plus tard, cette habitude d'économie fera peut-être plus pour conserver nos enfants debout dans le droit chemin, que le sentiment d'honneur, le sentiment religieux lui-même.

ALBERT DU GOLFE.

JEUNES VAILLANTS

Quelques-uns de nos jeunes amis, universitaires à Québec, sont descendus dans notre comité pour défendre le candidat de M. J.-M. Tellier, M. Elzéar Sasseville.

Ce sont MM. James Jessup et Horace Michaud, deux brillants élèves de Laval, qui ont mis toute l'ardeur de leur jeunesse et de leur dévouement au service de la bonne cause.

MM. Michaud et Jessup sont deux anciens élèves de notre Séminaire. Ce sont des jeunes gens d'avenir. Leurs services ont été hautement appréciés.

Nous avons le devoir de féliciter aussi un brave et vieux colon M. F. Vachet qui malgré les injures grossières dont il a été parfois la victime a défendu avec courage et éloquence la cause du colon et de la colonisation.

M. Jos. T. Chenard, de Québec, s'est lui-même porté à l'aide de son ancien condisciple au Séminaire, M. Sasseville.

St. OCTAVE

En février dernier, M. M.-E. Hudon, agent sur le Michigan Central Ry. à West Branch Michigan, recevait l'offre d'une position d'expéditeur de Trains des officiers de Père Marquette Ry. M. Hudon ayant été à l'emploi de M.C.R.V. au-delà de trois ans a accepté cette nouvelle et brillante position. Il fut nommé despatcher sur la "Main-Line" du P.M.R.R. de Grand Rapids Mich. à Chicago Ill.

Le P.M. est un chemin très populaire dans Michigan, Indiana et Illinois. Nos sincères félicitations à ce jeune homme pour ses beaux succès.

M. Hudon est le fils de M. Ed. Hudon, marchand de St-Octave.

NOTES PERSONNELLES. — Mlle Jeanne Rioux, de St-Gabriel, était en visite chez M. Nt. Landry ces jours derniers. M. Jules-G. Martin est de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

On Annonce...

Que M. Donat Caron, député de Matane, sera appelé à remplacer l'Hon. J. Décarie, comme Secrétaire provincial. Il donnera une attention particulière à l'Ecole des Hautes Etudes et à l'Ecole Technique où l'on enseigne la réparation des faucheuses.

Que M. Godfroy Langlois sera nommé chapelain de la Prison de Bordeaux, avec Damien Bouchard comme servant de messe.

Que M. Kaine surveillera le commerce de la gomme d'épinière dans le département de M. Devlin. En fait de gomme, il s'y connaît !

Que M. Hervé Rousseau était... le candidat libéral dans Témiscouata. Il était très... énérvé mercredi soir.

Qu'Elzéar Sasseville a eu une énorme majorité dans Rimouski, où il est très bien connu.

Qu'Auguste Tessier a eu une énorme... minorité dans Rimouski, où il est très bien connu.

Que le notaire Couture est une canaille : du moins, c'est la canaille qui l'a dit... Mais faut pas crèrer ça !

Que le gouvernement Gouin reste au pouvoir. Un malheur n'arrive jamais seul : Après le naufrage du Titanic, celui de la Province !

Que les gros contracteurs sont satisfaits de la journée du 15 mai. C'est Baptiste qui paiera leurs petits plaisirs.

Que Lactare Roy, ancien député de Lévis, continuera ses études, ainsi qu'Emmanuel D'Anjou.

Que le gouvernement a réservé une cellule pour chaque journaliste oppositionniste, dans la prison de Bordeaux. Notre ami Couture a hâte d'y aller, car c'est bien beau ! et le journalisme... mène à tout !

Que Sir Lomer Gouin était la plus belle figure laïque du Congrès Eucharistique. Avis aux agences matrimoniales.

Que le ministre Caron de l'Islet a été renvoyé à ses carottes. Il s'occupera aussi de fromage.

Que le gin hollandais a été libéralement distribué dans le comté de Rimouski.

Que John de Kuyper sera nommé clerc sessionnel pour services rendus au parti.

Que Old Tom sera nommé consul en Jamaïque pour les mêmes raisons.

Que le "Progrès du Golfe" a été violemment dénoncé par les orateurs libéraux, pendant la dernière campagne. Cinq cents lecteurs de plus ! Merci pour la réclame !

Que les colons ont reçu remise des droits de coupe. Si ce n'est pas "voler" le Trésor, c'est "avoir volé" le colon.

Que Matane est encore "bin amanché", nous autres aussi, la province itou.

Qu'Armand Lavergne, Jean Prévost et Mathias Tellier, récemment élus, siégeront sur les banquettes oppositionnistes. Ils seront chargés comme d'ordinaire, de surveiller les voleurs.

Ti-BLANC.

PERSONNEL

Mgr E.-A. Latulippe, Vicaire-Apostolique du Témiscamingue était de passage à Rimouski, mardi de cette semaine. Sa Grandeur était accompagnée de M. l'abbé Eugène Thériault, vicaire à Cobalt, et ancien élève de notre Séminaire.

Mgr Latulippe et M. l'abbé Thériault étaient de retour d'un voyage à l'île du Prince Édouard.

Prochain Mariage

On annonce pour le 11 juin prochain le mariage de M. Arthur Foster, comptable de la Banque Provinciale du Canada à Cedar-Hall, avec Mlle Hélène Gosselin, fille de M. Jos. Gosselin, marchand de Cedar-Hall.

NAISSANCE

M. et Mme Jos. Mignault ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance de deux jumeaux qui ont reçu au baptême les noms de Joseph-Louis-Philippe et Joseph-Adéodat.

Parrain et marraine M. et Mme Joseph Imbeau, et M. et Mme Ovide Ringue.

AU SEMINAIRE

Une soirée littéraire et musicale sera donnée par l'Académie St-Jean en l'honneur de Mgr l'Evêque de Rimouski, mercredi prochain le 22 mai, à 7.30 hrs. p. m. précises.

Programme

- I.—Ouverture : SOUVENIR DU PRINTEMPS... Bonjean. Fanfare Sainte-Cécile. II.—ALLOCATION A MONSIEUR... Alph. St-Pierre. III.—ALAIN BLANCHARD (duo historique)... J. Concone. Georges Rioux et Edmy Latulippe. IV.—RAPPORT DU SECRETAIRE... Philippe Belzile. V.—PROMOTION AUX GRADES ACADÉMIQUES. VI.—LES PETITES CLOCHES ROUGES (lecture)... Pierre Smith. VII.—L'APOLOGIE DES CHATS (récitation)... Colnet. Séraphin Vachon. VIII.—Discours du Président : "MONTCALM" de M. Chapais. Georges Dionne. IX.—LA CIGALE ET LA FOURMI : (Grand chœur)... W. Moreau. L'Union chorale. X.—LE 66 ! (Opéra-comique en un acte)... J. Offenbach. O CANADA ! XI.—Sortie : LE PATRIOTE... Boisson. Fanfare Sainte-Cécile.

Portes ouvertes à 7 hrs. : Levée du rideau 7.30 hrs.

LE RESULTAT

(Du "Devoir")

Le gouvernement libéral est maintenu au pouvoir par une majorité très considérable. Au moment où nous allons mettre sous presse, tout indique que cette majorité sera d'à peu près quarante-cinq.

En fait, la Chambre prochaine sera la copie presque exacte de la dernière. Tous les ministres sont élus, à l'exception du ministre de l'Agriculture, M. J.-Ed. Caron.

Les leaders de l'opposition sont aussi réélus. Les mêmes adversaires se retrouveront donc face à face dans le prochain parlement.

Cedar Hall

NOS FELICITATIONS ! Monsieur Marquis, Inspecteur, a fait la semaine dernière, la visite de nos écoles, et a été très satisfait ; M. l'Inspecteur a rendu entre autres un très beau témoignage en faveur de Mlle Fabiola Beaulieu, institutrice à l'arrondissement numéro 7 : "Depuis six ans, dit-il, j'ai le plaisir de faire l'examen de cette école, et je n'ai jamais vu de progrès aussi marquant".

Mlle Beaulieu est diplômée de l'Ecole Normale des Dames Ursulines de Rimouski, et il est à noter que cette jeune institutrice n'en est qu'à sa première année d'enseignement.

Nos sincères félicitations à Mlle Beaulieu.

Cour Supérieure District de Rimouski, L.-N. ASSE- No 4344. J.LIN et al. De-mandeurs ; contre DAME ERNESTINE BEAUDIN, épouse de F.O. Gagné, Défenderesse, à savoir :

Un terrain mesurant cent pieds de front sur quatre vingt dix pieds de profondeur ; borné au nord à la rue, à l'est à L. Ross, au sud à Dame Frs Guérette et T. Banville, à l'ouest à l'Avenue de la Cathédrale—avec les bâtisses y construites, circonstances et dépendances, étant partie du lot numéro deux cent cinq (205 P.) au cadastre officiel de la ville de Saint-Germain de Rimouski.

Pour être vendu au bureau du shérif, en la ville de Rimouski, le VINGT-DEUXIEME jour de MAI prochain, 1912, à DIX heures de l'avant-midi. CHS D'ANJOU, shérif.

FRANÇOIS.

MATANE

Jeudi, le 2 mai dernier, à l'âge de 27 ans rendait son âme à Dieu un de nos braves concitoyens M. Amédée Meunier, après une longue maladie soufferte avec résignation. Son service et sa sépulture ont eu lieu samedi le 4 mai au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

A VENDRE

Bouilloire de 12 FORCES, en gin à vapeur de 10 FORCES, le tout en parfait ordre. Prix et conditions, s'adresser à Dressing Lumber Co. Cedar Hall, Co. Matane. 5 3f